

LOKALANZEIGER

Zeitung für Eberstadt, Mühlthal, Bessungen und Heimstättensiedlung

Ralf-Hellriegel-Verlag · Haardtring 369 · 64295 Darmstadt · Fon: 06151/88006-3 · Fax: 06151/88006-59 · Mail: info@ralf-hellriegel-verlag.de · Web: www.ralf-hellriegel-verlag.de

Ausgabe 7

29. April 2016

26. Jahrgang

Dotter-Stiftung lässt Eberstädter Kreisel erblühen

EBERSTADT (ng). Nach seiner Rückkehr aus der Kriegsgefangenschaft im Jahr 1948 hat Hans Erich Dotter die Firma Goldwell in Eberstadt gegründet. Im Jahr 1989 verkaufte er das auf Haarpflege spezialisierte Unternehmen an den Kao-Konzern. Mit dem Verkauf wurde die finanzielle Grundlage für mannigfaltige Stiftungen geschaffen. Das kinderlose Unternehmerpaar verfügte per Testament die Gründung der „Hans Erich und Marie Elfriede Dotter-Stiftung“ und setzte sie zur alleinigen Erbin ein. Nach dem Tod von Hans Erich Dotter im August 2012 – seine Ehefrau verstarb bereits im Januar 2006 – wurde im Dezember 2014 die „Hans Erich und Marie Elfriede Dotter-Stiftung“ vom Regierungspräsidium Darmstadt mit einer Stiftungsurkunde bestätigt und vom Finanzamt als gemeinnützig anerkannt. Der Wirkungskreis der Stiftung ist von den Stiftern grundsätzlich auf Eberstadt beschränkt worden, da das Stifterpaar sein ganzes Leben hier verbracht und mit seinem Lebensmittelpunkt besonders verbunden war. Zweck der Stiftung ist die Förderung der Jugend- und Altenhilfe, der Erziehung, Volks- und Berufsbildung sowie die Förderung von Kunst und Kultur, der Heimatpflege und Heimatkunde. Und so kam es auch zustande, dass der Stiftungsvorstand im vergangenen Jahr der Stadt Darmstadt den Vorschlag unterbreitete, ca. 3.000 Euro für die Erstbepflanzung des am 27. Juli vergangenen Jahres eingeweihten Kreisels am Ortseingang von Eberstadt zur Verfügung zu stellen. Die positive Antwort der



INSGESAMT 45.000 TULPEN, Narzissen sowie diverse Zier- und Laucharten blühen derzeit auf dem neuen Kreisel am Ortseingang von Eberstadt. Möglich gemacht hat diese Blütenpracht die Eberstädter „Hans Erich und Marie Elfriede Dotter-Stiftung“. In der vergangenen Woche nahmen der Stiftungsvorsitzende Dr. Jürgen Frei (r.), der Beiratsvorsitzende Achim Pfeffer sowie die Vorstandsassistentin Birgit Schmidt ein „Bad“ in dem farbenfrohen Blumenmeer. (Zum Bericht)

(Bild: Klaus Kraft)

Stadt ließ natürlich nicht lange auf sich warten und so steckte das städtische Grünflächenamt im letzten Herbst 45.000 Blumenzwiebeln auf die runde Verkehrsinsel. „Wir möchten mit der Finanzierung dieser Erstbe-

pflanzung des Eberstädter Kreisels ein Zeichen dafür setzen, dass der Stadtteil Eberstadt auch mit Hilfe der Dotter-Stiftung zukünftig weiter gedeihen und im wahren Sinne des Wortes erblühen möge. Zahlrei-

che Bienen, Hummeln und Insekten sind zudem auch ganz besonders auf diese Frühblüher als erste Nahrungsquelle angewiesen. Die Eheleute Dotter liebten Blumen außerordentlich und sie

hätten bestimmt beim Anblick der Blumenpracht ihre wahre Freude daran gehabt“, so der Stiftungsvorsitzende Dr. Jürgen Frei sowie der Beiratsvorsitzende der Achim Pfeffer auf Nachfrage des „Lokalanzeigers“.

Stehende Ovationen beim Jubiläumskonzert des Mandolinen-Orchesters

EBERSTADT (ng). Stehende Ovationen und Bravorufe von 400 Menschen im ausverkauften Ernst-Ludwig-Saal am 23. April, das gibt es dort nicht alle Tage. Der Beifall galt dem Mandolinen-Orchester Eberstadt zu seinem 50jährigen Jubiläumskonzert und auch dem Dirigenten Dr. Erich Kraft, der das Orchester vor 50 Jahren gegründet hatte und seither leitet. Dem Gründer und Macher des Orchesters wurde als Anerkennung für sein Lebenswerk an diesem Abend die Verdienstmedaille des Bundes deutscher Zupfmusiker von der Landesvorsitzenden des Verbandes verliehen. Auch das Orchester überraschte mit einem zusätzlichen Ständchen für den Dirigenten. Zum besonderen Anlass konnten die Zuschauer ein auf fast 30 Spieler verdoppeltes Orchester erleben, denn viele Ehemalige, aus allen Teilen Deutschlands, kamen zu diesem Ereignis nochmals zusammen. In mehreren Arbeits-

phasen wurde zusammengeprobt, und da fast alle auch die Schüler von Erich Kraft waren, gelang das Zusammenfügen reibungslos. Das Ergebnis beim Konzert war ein großes klangstarkes Zupforchester mit Man-

dalinen und Orchester von Antonio Vivaldi mit den Solisten Brigitte und Peter Rost. Im zweiten Teil traten die Gitarren des Orchesters allein auf mit südamerikanischen Tänzen. Lieder von Simon und Garfunkel, be-



dolinen, Mandolen, Gitarren und Baß. Die Freude der Musizierenden sprang ersichtlich auf die Zuhörer über, die mit Bravorufen nicht geizten. Das Programm reichte von originaler Barockmusik bis zu neuzeitlichen Werken. Eindrucksvoll gelang das Konzert für zwei

kannte Filmmelodien und ein zündender ungarischer Czardas beschlossen das Konzert. Dazwischen traten eine Reihe weiterer Gitarrensolisten auf mit Stefan Hladek, Katja Snippen-Welwarsky und Uwe Sator gemeinsam mit der Sängerin Mariana Flores. (Bild: Klaus Kraft)

Buttonvorverkauf zum 37. Brunnebittfest-Flohmarkt

BESSUNGEN (rhv). Die Freiluftsaison beginnt, alles grünt und blüht, die Natur erwacht. Natürlich beginnen nun auch die Freiluftveranstaltungen landauf landab. So auch in Bessungen. Der 1. Mai lockt am kommenden Sonntag wieder viele Naturfreunde ins Freie, beispielsweise auf die Ludwigshöhe. (Näheres hierzu auf Seite 3). Natürlich findet auch in diesem Jahr wieder das über die Stadtgrenzen hinaus sehr beliebte „Brunnebittfest“ statt. Und zwar am 3. und 4. Juni. In diesem Jahr etwas früher als sonst, wegen der Fußball-Europameisterschaft. Der Buttonvorverkauf für die Brunnebitt-Flohmarktstände findet am 7. Mai von 9.00 Uhr bis ca. 12.00 Uhr in den Räumen des „Wanderclubs Falke“, Ecke Bessunger- und Eichwiesenstraße statt.



www.kleinstauber-immobilien.de

Das moderne Immobilienbüro mit Tradition

leistungsstark · innovativ · kundenfreundlich

KLEINSTEUBER immobilien gmbh

Donnersberggring 22 · 64295 Darmstadt · Tel. (0 61 51) 3 08 25-0

GOLD-ANKAUF & AUKTION

Direktankauf oder Einlieferung von Gold & Silber, Münzen, Barren, Medallien, Schmuck, Briefmarken, Briefe, Postkarten & Antiquitäten

AUKTIONSHAUS Albert Kiel

Darmstadt-Eberstadt - Tel.: 06151 - 55047 - Fax: 55049
Pfungstädter Str. 35 - Email: info@kiel-briefmarken.de

OPUS NEU

IN EBERSTADT

MODEHAUS

Herling

MARKEN-MODE-SYMPATHIE

Eberstadt · Heidelberger Landstraße 235

BEUTEL Augenoptik

Oberstraße 8
64297 Darmstadt-Eberstadt
Telefon 0 61 51/5 60 76
E-Mail: kontakt@beutel.de
Internet: www.beutel.de

Zertifizierter
Gleitsichtglas-Spezialist
(EXCC-ZERT.MED.)

Seniorenfreundlicher Betrieb

Vogelkundliche Wanderung

EBERSTADT (ng). Der Freundeskreis Eberstädter Streuobstwiesen lädt am 5. Mai (Christi Himmelfahrt) zu einer vogelkundlichen Wanderung über die Streuobstwiesen ein. Sie beginnt um 6.30 Uhr und dauert etwa zwei Stunden. Treffpunkt: Parkplatz Mühlthalbad, Infos: Telefon 06151-53289, www.streuobstwiesen-eberstadt.de.

Auf zum Heizungsprofi...

...stets zu Diensten mit kostensparenden Heizsystemen.

Entscheiden Sie sich für ein zukunftsorientiertes, unabhängiges Energiekonzept. Maßgeschneidert auf Ihre finanziellen Möglichkeiten. Wir realisieren Heizungs-Sanierungen zum Festpreis und Fixtermin. Bitte vereinbaren Sie Ihren persönlichen Beratungstermin.

- Öl-/Gas-Brennwertkessel mit Solar
- Blockheizkraftwerke • Wärmepumpen
- Pellet-/Holz-Heizkessel

RICHTER

schöner baden

modernes heizen

Hirschbachstraße 72 · 64354 Reinheim-Georgenhausen
Heidelberger Landstr. 213 · 64297 Darmstadt-Eberstadt
Büro · 64823 Groß-Umstadt (Termine nach Vereinbarung)
Tel: 06162 4214 · www.richter-heizung.de

Die Bäderprofis

Garant für das empfehlenswerte Bad

„Darmstädter Hof“
Simmermacher
Genießen Sie Frisches aus der Region!

Hurra der Spargel ist da!

4. bis 29. Mai
Schollenwochen
Die Maischolle frisch auf den Teller

28. Mai ab 18 Uhr
Fischabend mit Musik
Reservierung erbeten

178 Jahre gepflegte Gastronomie im Familienbesitz
Räumlichkeiten für Ihre Feier für 30 bis 70 Personen
Kreuzgasse 3 · 64367 Mühlthal/Nieder-Beerbach
Telefon 061 51/5 54 56 · www.simmermacher.eu
– Montag und Dienstag Ruhetag –

Bekämpfung des Eichenprozessionsspinners

DARMSTADT (hf). Auch in diesem Jahr wird wieder gegen die Raupen des Eichenprozessionsspinners vorgegangen. Bekannt ist der Eichenprozessionsspinner als eher selten vorkommender Forstschädling, der bevorzugt Eichen im Wald befällt. Aufgrund der heißen Sommer der letzten Jahre und des milden Winters ist mit einem massiv erhöhten Vorkommen des Eichenprozessionsspinners auch in innerstädtischen Bereichen zu rechnen. Die unscheinbaren Schmetterlingsraupen bilden im Laufe des dritten Larvenstadiums so genannte Brennhaare aus, welche bei Kontakt mit Mensch und Tier Hautrötungen mit Schwellungen und Juckreiz bis hin zu asthmatischen Anfällen und allergischen Schockreaktionen auslösen können. Um die Darmstädter Bevölkerung vor diesen gesundheitlichen Gefahren zu schützen, werden nun auch in diesem Jahr 3370 Bäume prophylaktisch mit einem biologischen Schädlingsbekämpfungsmittel behandelt. Die präventive Bekämpfung erfolgt voraussichtlich Ende April bis Mitte Mai; die Bäume werden dann mittels Hubarbeitsbühne oder Hochleistungs-sprühkanone besprüht. Die befallenen Eichen befinden sich im gesamten Stadtgebiet verteilt auf Spielplätzen, Friedhöfen, in öffentlichen Grünanlagen und Straßen, in Kindergärten, Schulen und Freibädern, sowie im Vivarium. Ergänzend zur Bekämpfungsmethode vom Boden aus werden auch dieses Jahr einzelne Anlagen wie etwa Waldfriedhof, Waldspielplatz Täubeshöhle und Tier-schutzverein Darmstadt e.V., vom Hubschrauber aus besprüht. Hierfür werden die Anlagen für kurze Zeit gesperrt. Für Fragen zum Thema Eichenprozessionsspinner und für Hinweise auf Standorte befallener Eichen steht das Grünflächenamt der Wissenschaftsstadt Darmstadt unter der Telefonnummer 06151/13-4507 zur Verfügung. Weitere Informationen zum Eichenprozessionsspinner gibt es auf www.darmstadt.de/leben-in-darmstadt/umwelt/wald-und-baeume/stadtbaeume/eichenprozessionsspinner. (Bild: Ralf Hellriegel)

Breitwieser
BESTATTUNGEN

Ihr qualifizierter fachgeprüfter Berater für Bestattungen, Bestattungsvorsorge und Trauerbegleitung in Darmstadt-Eberstadt.

Fordern Sie kostenfrei unseren Bestattungs-Ratgeber an oder informieren Sie sich auf unserer Homepage:
www.breitwieser-bestattungen.de

Ringstraße 61 **Tel. 06151 - 55890**
64297 Darmstadt-Eberstadt Fax 06151 - 592464
kontakt@breitwieser-bestattungen.de
www.breitwieser-bestattungen.de

PREIS-LEISTUNGSSIEGER
RALEIGH DOVER IMPULSE 7 / 7R

impulse 2.0
MADE IN GERMANY

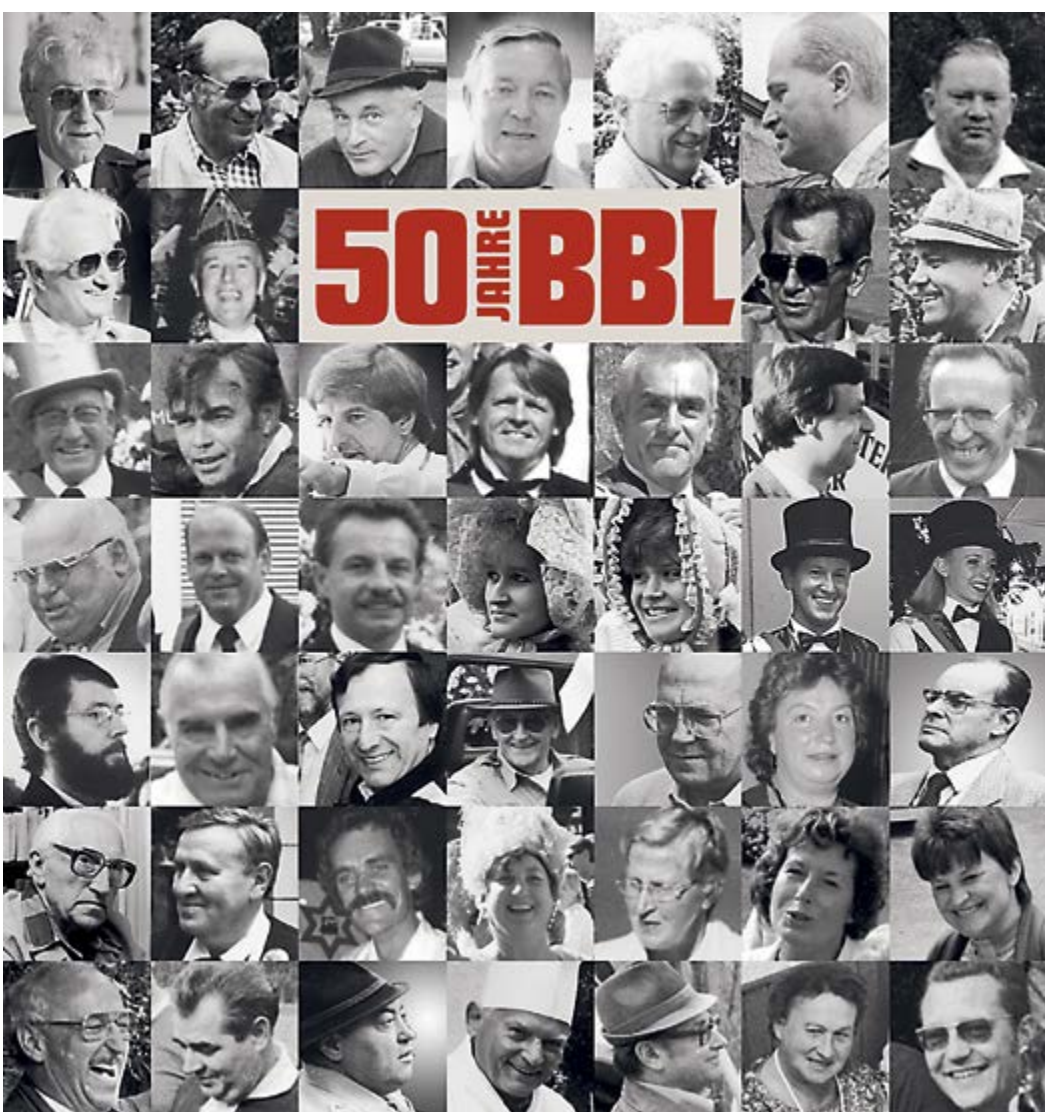
FAHRRADHAUS RAUSCHHARDT
Klausenburgerstraße 106 · 64295 Darmstadt
Telefon und Fax 06151 317888
www.rauschhardt.de

1.899 €

RALEIGH
BEST OF BRITAIN

Bürgeraktion Bessungen-Ludwigshöhe e.V. – eine Bessunger Institution wird 50

BESSUNGEN (el). Vor 50 Jahren saßen sie zusammen, am Stammtisch „Alte Knochen“ in der Bessunger Turnhalle, und waren sich – wie selten zuvor – einig, dass der Niedergang der Bessunger Kerb gestoppt werden muss. Die Altvorderen Heiner Aßmuth, Ernst Bickel, Hans Clemens, Fritz Geiger, Leo Herold, Ferdi Kindinger, Ernst Klier, Helmut Krahn, Hans Lehr, Heinz Reinhard, Reinhold Friebe, Bertold Schmidt, Adolf Volz und Willi Trietsch kamen auf die glorreiche Idee, die Kerb in geordnete Bahnen zu lenken – und sie gründeten den Förderverein Bessunger Kerb. Bis 1965 gab es wechselnde Organisatoren, die an die Weihe der Bessunger Kirche erinnerten – unter anderem auch viele Jahre die TG Bessungen, die im letzten Jahr ihr 150-jähriges Jubiläum feierte – und Pfarrer Redhard schrieb noch in den Fünfzigerjahren Kerbereden und trug sie auch vor, der unvergessene Heiner Aßmuth folgte dem Pfarrer und setzte elf Jahre lang den Zylinder auf. 1966 war es dann an der Zeit, dem allgemein nachlassenden Interesse wieder auf die Sprünge zu helfen, die oben Genannten



DEM STADTTEIL BESSUNGEN verbundene „Macher“.

schritten zur Tat und legten den Grundstein für den bis heute erfolgreichen Verein. Dass der Jubilar, die Bürgeraktion Bessungen-Ludwigshöhe (BBL), mittlerweile zu einem Förderverein nicht nur für die Bessunger Kerb mutiert ist, verdankt er auch wieder den schon genannten Alt-Bessungen, die sich um Ernst Bickel versammelten und 1975 die Bürgeraktion Ludwigshöhe gründeten und sich den Erhalt des Ausflugsziels „Bessunger Hausberg“ auf die Fahnen schrieben. Da nun aber im Laufe der Zeit beider Vereine Interessen teilweise kollidierten und die handelnden Personen sowieso die gleichen waren, wurden 1997 die zwei Interessengruppen fusioniert und die Bürgeraktion Bessungen-Ludwigshöhe gegründet. Im Jubiläumsjahr zählt der Verein fast 400 Mitglieder, veranstaltet neben der Bessunger Kerb auch das Brunnebbittfest mit Flohmarkt im Ortskern und kann besonders auf ein erfolgreiches und oft gelobtes Wirken auf der Ludwigshöhe zurückblicken. Wir – die Bessunger Neue Nachrichten – gratulieren ganz herzlich. Charly Landzettel

18. Auflage inmitten Darmstadts City: Schlossgrabenfest 26. bis 29. Mai 2016



(Bild: Björn Friedrich)

DARMSTADT (hf). Darmstadts Innenstadt wird am Feiertagswochenende vom 26. bis 29. Mai erneut zur einzigartigen Festivalkulisse für Hessens größtes Musikfestival Schlossgrabenfest.



(Grafik: Veranstalter)

Auf dem über 20.000 Quadratmeter umfassenden Festivalareal bieten vier Live-Bühnen und zwei Disco-Areale Raum für 117 Bands fast aller Musikstile von Rock&Pop, Alternative, Hip-Hop, Cover und Singer & Songwriter bis hin zu Slam-Poetry und Comedy. In der hr3 Disco-Area sowie in der Entega Club-Area dürfen sich die Besucher on top wieder auf die besten Party- und Disco-Beats des Jahres freuen. Ergänzt durch kulinarische Spe-

zialitäten aus aller Welt an mehr als 160 Verkaufspunkten, steht das Schlossgrabenfest mit seinen 117 Bands und mehr als zehn DJs damit auch in der 18. Auflage für ein Festival der Sinne für alle Generationen, Kulturen und Nationen. Dies alles natürlich bei freiem Eintritt. Die Darmstädter Partnerstadt Plock in Polen ist in diesem Jahr Kultur-Partner des Schlossgrabenfestes. Erwartet werden wieder mehr als 400 000 Besucher, die sich auf einen abwechs-

lungsreichen Programm-Mix freuen dürfen. Darunter sind Newcomer Acts gleichermaßen wie etablierte, deutschlandweit erfolgreichen Bands, sowie natürlich die Top Acts und Big Names 2016: Stefanie Heinzmann, Namika, Die Prinzen, Miss Platnum und Feine Sahne Fischfilet. Das Schlossgrabenfest ist von Beginn an rein privatwirtschaftlich finanziert und frei von jeglichen städtischen Zuschüssen. Dies ist den vielen Ausstellern und Gastronomen, den treuen

Sponsoren und am wichtigsten, den Besuchern selbst zu verdanken, denn diese leisten durch den Kauf des jährlich neu aufgelegten Schlossgrabenfest-Souvenirbechers (Kaufpreis: 5 Euro) aktiv ihren wesentlichen Beitrag zur Finanzierung des Festivals. Das Schlossgrabenfest findet seit 1999 jährlich Ende Mai in Darmstadt statt. Heute zählt es zu einem der größten deutschen Musikfestivals. Über 400 000 Besucher begrüßt das Schlossgrabenfest Jahr für Jahr. Neben etablierten Bands und einigen „Big Names“ der nationalen Musikszene steht für die Veranstalter aber vor allem die Förderung junger Talente aus der Region im Fokus der Programmgestaltung. Veranstalter sind die beiden Darmstädter Tiemo Gutfried und Frank Friedrich Grossmann, Gesellschafter und Geschäftsführer der Stage Groove Festival GmbH, die das Musikfestival 1999 aus der Taufe hoben.

1. Mai auf der Ludwigshöhe



(Archivbild: Ralf Hellriegel)

1. MAI • TURMFEST

Ludwigshöhe – ab 11 Uhr

Kinderfest
mit dem Zirkus
„Hallöchen“

Musik:
„Die zwei
Spitzbuben“

Turmbesteigung
kostenlos

Speis
und Trank

Veranstalter: Bürgeraktion Bessungen-Ludwigshöhe (BBL)

Ausflugsziel

LUDWIGSKLAUSE auf dem Bessunger Hausberg

Kaffee, Kuchen +. div. Getränke

Wir freuen uns auf Sie! Ihr Team von der Ludwigsklausen
Tel. 06151-524 16 • www.ludwigshoehe-darmstadt.de

Sommer-Öffnungszeiten

Dienstag – Samstag 12.00-20.00 Uhr
Sonn- und Feiertage 11.00-20.00 Uhr

Der Bayerische Wald lädt ein!



Das Sporthotel Sonnenhof verschafft Ihnen zu allen Jahreszeiten einen erholsamen Urlaub im Passauer Land. In modernst ausgestatteten Zimmern werden Sie sich einfach wohlfühlen. Rufen Sie uns einmal an und fragen Sie ganz unverbindlich nach unserem „Riesen-Freizeit-Angebot“.

Ein Bessunger freut sich auf ein Wiedersehen im Bayerischen Wald.
Euer Günther Löbel

Sporthotel Sonnenhof • Weiherweg 5 • 94164 Sonnen

Telefon: 0 85 84/98 00 • Telefax: 0 85 84/98 01 00

www.sporthotel-sonnenhof.de

info@sporthotel-sonnenhof.de



Bitte vormerken:
HOFFEST BEIM GIES AM 13. AUGUST!

Kult und Nostalgie

Die „nicht alltägliche“ Weinschänke
im Herzen von Bessungen

Weinhaus Gies

Bessunger Straße 102 • 64285 Darmstadt
Telefon 06151-64887

Ausschank und Verkauf

Mo. 15.00-19.30 Uhr

Di.-Fr. 11.00-14.00 Uhr und 15.00-19.30 Uhr

Sa. 11.00-14.00 Uhr

Pächter: Klaus Herrmann

Ach,
wie isch
mich frei,
uff de
1. Mai!

Weil,
da geht's
widder uff
de geliebte
Hausbersch
nuff!

Wir sehen uns auf
der Ludwigshöhe!

NEUE NACHRICHTEN
**BESSUNGER
LOKALANZEIGER**



Feldstraße 10 64347 Griesheim Tel. 06155/83900
hamm-hamm.de



Viel Spaß und gute Laune
am 1. Mai auf der
Bessunger Ludwigshöhe
wünscht Ihnen Ihre
Darmstädter
Privatbrauerei



www.facebook.com/darmstaedter
www.unser-braustuebl.de



- Ausführung sämtlicher
Dacheindeckungen
und Reparaturen
- Gegründet 1863

Klappacher Straße 84
64285 Darmstadt
Tel.: 06151/66 13 17
Fax: 06151/136 02 48
Mobil: 0170/7 76 45 84



Deutschlands
älteste Bäckerei
Seit 1591 im
Familienbesitz



www.baeckerei-breithaupt.de



(Bild: Musikzug)

NICHT NUR VÄTER werden am Himmelfahrtstag auf Tour sein, ob per Fahrrad, zu Fuß oder auch Bollerwagen ziehend. Denn der so genannte „Vaddertag“ ist auch ein Familientag. Und so werden sich am 5. Mai wieder Tausende von Frischluftfans in den und um die Darmstädter Wälder ein Stelldichein geben. Auch zahlreiche Vereine in der Region laden – alle Jahre wieder – an diesem Tag zum Mitfeiern ein. Die Nieder-Beerbacher Feuerwehr grillt vor dem Gemeindezentrum ab 11 Uhr, ebenso der Musikzug Darmstadt (Bild links), der zur gleichen Zeit in sein Vereinsheim in die Winkelschneise in der Heimstättensiedlung einlädt. Der Karnevalverein Bessungen (Bild rechts) erwartet seine Gäste traditionell auf der Ludwigshöhe.

(Archivbild: Ralf Hellriegel)





Au 8. Mai ist Muttertag

„Die Kurmaßnahme des Muttergenesungswerks gab mir eine Auszeit vom hektischen 24-Stunden-Job als Mutter. Jetzt fühle ich mich wieder stark genug. Für mich und für sie.“

Gemeinsam stark für Mütter.
Ihre Spende hilft!

Helfen Sie Müttern mit einer Spende wieder gesund zu werden!
www.muetttergenesungswerk.de

Elly Heuss-Knapp-Stiftung
Müttergenesungswerk

Verleiht dem Muttertag den Glanz:
Gold aus Eberstadt*

* **Eberstädter Goldstücke** gibt es bei den Geschäftsstellen der Sparkasse Darmstadt und der Volksbank Darmstadt.

Gewerbeverein **Eberstadt**
aktiv · verbunden · für die Region
www.eberstadt-gewerbeverein.de

Wir liefern aus in Darmstadt und Umgebung

blumenecke borger
thomasstraße 9 · 64297 da-eberstadt
telefon: 0 61 51/59 58 58 und 01 71/7 55 19 67
eMail: blumeneckeborger@web.de

Zum Muttertag natürlich frische Blumen
Wir nehmen ab sofort Ihre Bestellung entgegen

woman
Immer im Trend * Italienischer Style der gefällt * Für jede Gelegenheit

Nette Geschenkideen
Tücher, Schmuck sowie weitere Accessoires und natürlich Geschenkgutscheine

Tel.: 06151-57278, Heidelberger Landstraße 231, 64297 Darmstadt-Eberstadt
Montag bis Freitag 9.30 bis 12.30 und 14.30 bis 18 Uhr, Samstag 9.30 bis 13 Uhr

Ausstellung „Lilienbilder“ noch bis 20. Mai bei der Volksbank



MIT DEM GEMÄLDE von Aytaç Sulu gab Künstlerin Jill Klohe (rechts) Anfang 2015 den Startschuss für die „Lilienbilder“. Seitdem kommen immer neue Werke hinzu, wie die Kultfigur „Toni“ Sailer oder Trainer Dirk Schuster (Hintergrund). Mit den Bildern werden die Aufstiegshelden des SV Darmstadt 98 für die Ewigkeit festgehalten und gleichzeitig wohltätige Organisationen unterstützt. 18,98 Prozent des Verkaufserlöses gehen dabei direkt an Hilfe für krebskranke Kinder Frankfurt

e.V.. In Kooperation mit der Volksbank Darmstadt – Südhessen werden nun erstmals alle Lilienbilder gemeinsam ausgestellt in der Filiale der Volksbank Darmstadt – Südhessen. Vorstandssprecher der Volksbank Darmstadt – Südhessen, Michael Mahr (links) eröffnete am vergangenen Dienstag (19.) die Ausstellung in der Filiale Hühelstraße 8-20. Die Besucher können sich auch auf gänzlich neue Lilienwerke und weitere exklusive Infos rund um die Lilien freuen.

(Bild: Veranstalter)

Noch Plätze frei: Trinationales Jugendcamp in Mühlthal

MÜHLTAL (ng). In diesem Jahr ist die Gemeinde Mühlthal zum vierten Mal Gastgeber des trinationalen Jugendcamps. In den Sommerferien, in der Zeit vom 27. Juli bis zum 3. August, organisieren Mühlthaler Jugendliche zusammen mit der Jugendförderung eine abwechslungsreiche Woche für 21 Jugendliche.

Diese stammen sowohl aus der Gemeinde Mühlthal als auch aus den Partnerstädten Nemours (Frankreich) und Vingåker (Schweden). Bei zahlreichen Aktivitäten lernen die Teilnehmerinnen und Teilnehmer Sehenswürdigkeiten in und um Mühlthal kennen. Die Besichtigung des Weltkulturerbes Grube Messel steht

ebenfalls auf dem Programm wie der Besuch eines Kletterwalds. Das Camp ist für jugendliche Mühlthaler ab 12 Jahren. Weitere Fragen und Anmeldungen können ab sofort bis zum 30. Mai bei der Jugendförderung Mühlthal unter Telefon 06151 - 13 68 45 oder per E-Mail an jugendfoerderung@muehlthal.de erfolgen.

Girls' Day 2016

BESSUNGEN (ng). Unter dem Motto „Spannende Berufe in Technik, IT und Naturwissenschaften“ beteiligt sich die Hochschule Darmstadt am Girls' Day. Am 28. April von 8.30 bis 12.30 Uhr erhalten 100 Schülerinnen Eindrücke von technischen Studienbereichen und lernen Roboter, elektronische Würfel und 3D-Bilder kennen.

Terminänderung bei der Abfallentsorgung an den Feiertagen

DARMSTADT (ng). Aufgrund der Feiertage Christi Himmelfahrt und Pfingstmontag verschieben sich in Darmstadt die Termine für die Leerung der Restabfall-, Bioabfall- und Altpapierbehälter sowie für die Gelben Tonnen. Alle Sammlungen erfolgen einen Werktag später: Die Donnerstagstour vom 5. Mai wird am Freitag (6.) gefahren, die Freitagstour vom 6. Mai erfolgt am Samstag (7.). Die Leerungen von Pfingstmontag (16. Mai) verschieben sich auf Dienstag (17. Mai) und die der Dienstagstour auf Mittwoch (18. Mai). Die Abfuhr dieser Woche endet am Samstag (21. Mai).

Der Eigenbetrieb für kommunale Aufgaben und Dienstleistungen (EAD) bittet darum, die Restabfall- und 1.100-Liter-Altpapierbehälter sowie die 1.100-Liter Gelben Container an den geänderten Entleerungstagen zugänglich zu machen sowie die Biotonnen, die privaten Altpapierbehälter und die Gelben Tonnen entsprechend der Terminverschiebung ab 6 Uhr am Straßenrand bereitzustellen. Die feiertagsbedingten Verschiebungen der Abfuhrtermine sind in den Abfallkalendern 2016 auf der heraustrennbaren Jahresübersicht durch Pfeile gekennzeichnet sowie in der neuen Abfallkalender-App und auf den EAD-Internetseiten unter www.ead.darmstadt.de, Direktlink „Abfallkalender“ berücksichtigt. Auch die EAD-Info-mail-Kunden werden automatisch pünktlich erinnert. Darmstädter Internet-Nutzer, die diesen Service noch nicht kennen, können ihn kostenfrei über die EAD-Homepage bestellen: Einfach auf der Eingangsseite unter dem Link „Entsorgungsdatenbank“ den Button „EAD Infomail“, die Daten eingeben und die dann gesendete E-Mail-

Antwort des EAD bestätigen. Die Infomail mit der Leerungs-termin-Erinnerung kommt zuverlässig jeweils einen Tag vor der Abfuhr. Die Kompostanlage des EAD in Kranichstein in der Eckhardwien-

senstraße 25, sowie die Sonderabfall-Sammelstelle und die Recyclingstation beim EAD im Sensfelderweg 33 sind an Christi Himmelfahrt (5. Mai) und Pfingstmontag (16. Mai) geschlossen.

GETRÄNKE MUTH
Abholmarkt - Heimservice

Ihr Abholmarkt im Herzen von Darmstadt-Eberstadt

DOPPELPACK

Elisabethen
Spritzig, Medium oder Pur
2 x 12 x 1,0 l
zzgl. Pfand
1l = 0,42 €
€ 9,99

Fritz Kola
verschiedene Sorten
24 x 0,33 l zzgl. Pfand
1,0l = € 1,89
€ 14,95

bizzi
Limonaden u. Schorlen
12 x 1,0 l
zzgl. Pfand
1l = 0,58 €
€ 6,99

Unser aktuelles Angebot vom 30.4. bis 13.5.2016 - Preise nur gültig im Abholmarkt
Heidelberger Landstraße 253 · 64297 Da-Eberstadt · Tel. 06151/55359

Mit jeder Lilien-BankCard fördern wir junge Fußballtalente!

Jetzt Lilien-BankCard bestellen!

Volksbank
Darmstadt-Südhessen eG

Heiner von Bülle
IBAN: BLZ Konto-Nr. 0909 bis
1200 0123 4567 1234 5678 90 2019

Pro Lilien-BankCard spenden wir **18,98 Euro** für die **Nachwuchsarbeit** des SV Darmstadt 98.

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

Offizieller Co-Sponsor des SV Darmstadt 98.
www.volksbanking.de/lilien

Volksbank
Darmstadt-Südhessen eG

HOLZBAU GMBH
DÄCHERT
 ZIMMEREI DACHDECKEREI BAUSPENGLEREI
 • NEU-, AUF-, AN- und UMBAU,
 • HOLZRAHMENBAU, HOLZFASSADEN
 • DACHSTÜHLE, GAUBEN, ISOLIERUNG
 • DACHEINDECKUNG, FLACHDÄCHER
 • REPARATUR, SANIERUNG, DACHFENSTER

Jakobstraße 4 • 64297 DA-Eberstadt
 Telefon: 0 61 51-954 9 53 • Fax: 954 9 52
 www.holzbaue-daeichert.de

STRAUB 35 Jahre
 35 Jahre
 Heizungsbau · Sanitäre Anlagen
 64297 DA-Eberstadt · Bernsteinweg 4
 Telefon 0 61 51/ 5 48 47 · Telefax 0 61 51/ 59 24 86

Garten- und Landschaftsbau
Manfred Else Gärtnermeister
Die neue Hofeinfahrt?
Dauerpflege für Ihren Garten?
Endlich einen Quellstein?
Neuer Rasen? Einen Sitzplatz mit Grill?
Den Garten neu gestalten?
*Wir verwirklichen Ihre Wünsche
 - auch bei kleinen Geldbeutel!*

Tel 06151 538340 • Mobil 01511 5582224
 Jakobstraße 13 • 64297 Darmstadt-Eberstadt • www.galaba.de

www.wir-machen-drucksachen.de

Der Ralf-Hellriegel-Verlag plant für 2016 die Herausgabe der 4. Auflage des beliebten Gewerbeführers für Eberstadt:

Wer + Was = Wo

Info-Telefon für Anzeigen-Interessenten: 06154-696552 und 0172-6904104

Wir müssen leider draußen bleiben!

Nahezu unsichtbarer Pollen- und Insektenschutz für höchsten Wohnkomfort

Kniess
 Betten- & Raumausstattung

Oberstraße 43
 64297 Darmstadt-Eberstadt
 Tel.: 0 61 51/ 5 44 07
 raumausstattung.kniess@t-online.de
 www.raumausstattung-kniess.de

BESTATTUNGEN KÖLSCH
 Georgenstraße 40A
 64297 Darmstadt-Eberstadt
 Telefon (0 61 51) 9 44 90
 Telefax (0 61 51) 94 49 16

IHR ZUHAUSE

Alles unter einer Decke

DEHOGA Hessen-Kampagne „Gasthaus trifft Rathaus“ macht Station in Mühlthal

MÜHLTAL (hf). Der Holzvertäfelte Gastraum im „Darmstädter Hof“ bei Gastronomehepaar Birgit und Bernd Simmermacher in Mühlthal war mit 40 Diskussionswilligen bis auf den letzten Platz besetzt. In zweieinhalb Stunden konstruktiver, aber auch emotionaler Gesprächsatmosphäre kam im Wortsinne alles auf den Tisch, was Gastwirte und Kommunalpolitik gemeinsam beschäftigt. Und das hat es in sich. Die Landräte des Landkreises Bergstraße, Christian Engelhardt (CDU), und des Odenwaldkreises, Frank Matiaske (SPD), machten gemeinsam an der Seite des ersten Kreisbeigeordneten des Landkreises Groß-Gerau, Walter Astheimer (Bündnis90/Die Grünen), deutlich, wie wichtig für die heimische Wirtschaft und für den Tourismus in der Region eine gesunde und lebendige Gastronomie sei. Partei- und landkreisübergreifend sprachen sie sich zudem für die Bündelung ihrer Kräfte bei der touristischen Vermarktung ihrer Regionen aus.

Ertragskraft der klassischen Gastronomie drastisch gesunken

„Wertschöpfung durch Wertschätzung!“, so brachte DEHOGA Hessen-Präsident Gerald Kink (Hotel Oranien, Wiesbaden) die Formel auf den Punkt, mit der er und die anwesenden Gastronomen ihre größte Herausforderung beschreiben: Die Ertragskraft der klassischen Gastronomie sei in den letzten Jahrzehnten drastisch gesunken, während sämtliche Kosten, ob Personaleinsatz, Energiekosten, bürokratische Verpflichtungen und Regularien unverhältnismäßig gestiegen seien. Kulinarische Handwerkskunst, Bewusstsein für regionale Produkte und die Dienstleistung am Gast seien in Deutschland wesentlich weniger wert als bei den europäischen Nachbarn. „Und das drückt sich im Preis aus. Dabei haben wir mit Sicherheit auf der anderen Seite die höchsten Standards in ganz Europa ...“, so Kink weiter. Und gerade dies ziehe ein wei-

teres großes Problem nach sich, das schließlich dafür sorgt, dass

sind sie da. Wir können sie nicht um Mitternacht nach Hause

dürfen“, stellt Birgit Simmermacher fest. Klar sei, dass jede



WAS GASTWIRTE UND KOMMUNALPOLITIK BESCHÄFTIGT: Birgit Simmermacher vom Gasthaus „Darmstädter Hof“ in Nieder-Beerbach und DEHOGA Hessen-Präsident Gerald Kink bei der Diskussionsveranstaltung in Mühlthal. (Zum Bericht) (Bild: Veranstalter)

viele Betriebe nach teilweise jahrhundertelanger Tradition für immer schließen: die fehlende Nachfolge. „Mit diesen Rahmenbedingungen ist es jüngeren Generationen schwer vermittelbar, den elterlichen Betrieb in fünfter Generation fortzuführen“, so Markus Uth, der in vierter Generation den 1882 eröffneten „Schützenhof“ in Fürth im Odenwald betreibt. Wettbewerbsverzerrungen zulasten der Gastronomen durch Subventionen von Bürgerhäusern, subventionierte Kantinen von Behörden, Baumärkten und Möbelhäusern und ein laxer Umgang mit Anforderungen an Vereinsgastronomie machten den Gastronomen zusätzlich zu schaffen. „Es ist schlicht unfairer Wettbewerb, wenn beispielsweise große Möbelhäuser ihre Billigangebote beim Mittagstisch gegenüber den Finanzämtern als Marketingzuschüsse geltend machen können“, so Karl Metz vom Hotel-Restaurant „Kreidacher Höhe“ aus Wald-Michelbach. Erheblich zu schaffen macht den Gastwirten auch das starre Arbeitszeitgesetz. „Wenn Hochzeitsgäste da sind,

schicken, weil unsere Mitarbeiter keine Stunde länger arbeiten

Stunde voll bezahlt werde und es dafür in der gleichen Woche

Pflegeteam Conny Schwärzel in neuen Räumen



SEIT DEM 7. APRIL befindet sich der „Pflegedienst Conny Schwärzel“ im Burgwald 25 in der Heimstättensiedlung. Lange Jahre in der Klappacher Straße 86 beheimatet, leitet Geschäftsführerin Conny Schwärzel ihren Pflegedienst nun aus der Heimstättensiedlung. Mit 10 Fahrzeugen sind die 26 Mitarbeiter/innen in Darmstadt und Umgebung unterwegs, um ihre professionellen Dienste – Behandlungspflege, Körperpflege, Hauswirtschaft und Betreuung – für hilfebedürftige Menschen durchzuführen. Unser Bild zeigt (v.l.) die Chefin Conny Schwärzel zusammen mit ihren Angestellten Sandra das Neves de Sousa (Krankenschwester), Alicija Barzdelis (Pflegedienstleiterin) und der Verwaltungsangestellten Rebecca Leopold-Klein. Zu erreichen ist der Pflegedienst unter Telefon 06151-783065 (Bild: Ralf Hellriegel)

Entega unterstützt die Nachwuchsabteilung des SV 98 mit 5236 Euro aus Lilienstrom

DARMSTADT (hf). Die Jugendabteilung des SV Darmstadt 98 kann sich freuen: Entega hat am Samstag (16.) einen Scheck in Höhe von 5.236 Euro an den Nachwuchs des Bundesligisten übergeben. Die finanzielle Unterstützung stammt aus dem Tarif Lilienstrom, bei dem pro Vertrag und Jahr zwei Euro in die Kasse der Jugendabteilung fließen. „Wir freuen uns, dass der Lilienstrom so gut ankommt. Unsere Kun-

den profitieren doppelt: Sie erhalten günstigen Ökostrom und unterstützen ihren Lieblingsverein“, sagte Entega-Geschäftsführer Frank Gey. Präsidiumsmitglied Uwe Kuhl und Björn Kopper, Leiter des Nachwuchsleistungszentrums, nahmen vor dem Heimspiel des SV 98 gegen den SV Ingolstadt den Scheck entgegen. Das Geld soll für Infrastrukturmaßnahmen im Nachwuchsleistungszentrum des SV 98 verwendet werden. Der Lilienstrom ist ein Bestandteil der langjährigen Partnerschaft zwischen dem Unternehmen und dem SV 98. Seit seiner Gründung ist Entega ein wichtiger Sponsor der Lilien und arbeitet eng mit dem Verein zusammen. Entega organisiert zum Beispiel regelmäßig in den



DEN LILIENSTROM-SHECK übergibt ENTEGA Geschäftsführer Frank Gey (v.l.) an Stadionsprecher Björn Thar, Präsidiumsmitglied Uwe Kuhl und Björn Kopper, Leiter des Nachwuchsleistungszentrums. (Zum Bericht) (Bild: Entega)

Entega-Kindersportclubs Trainingseinheiten mit Spielern der 98er. Die Lilien sind zudem Partner im Rahmen des „Vision 2020“-Sportsponsorings von Entega. Der SV Darmstadt 98 und das Unternehmen engagieren sich hier gemeinsam, den CO₂-Fußabdruck des Vereins zu reduzieren. Die Lilienstrom-Kunden unterstützen nicht nur die Lilien-Jugendabteilung, sondern nehmen auch an attraktiven Verlosungen teil. Sie können für jedes Heimspiel Tickets gewinnen sowie exklusive Stadionführungen zu ausgewählten Heimspielen. Der Wechsel zum Lilienstrom ist über das Internet www.entega.de, lilienstrom.de oder über die Servicenummer 06151 4938698 möglich.

 **KLEINANZEIGEN**

„Singende, klingende Heimat“
Über 120 Volkslieder, Mundart-
Stimmungslieder. Im Buchhandel
erhältlich für **€ 5,50**

Immobilie zum Kauf gesucht
von privat, in Bessungen als Mehr-
Generationen-Haus, auch renovie-
rungsbedürftig. Tel. 06151-7859171

 **RÜCKBLICK**

1. Mai 1916 Erstmalige Einfüh-
rung der Sommerzeit
7. Mai 1841 Geburtstag von Her-
mann Müller, Maler und Zeich-
ner des „Darmstädter Skizzen-
buchs“ und des Bilderbogens
„Die Zündnadeln“ († 7.6.1934).
14. Mai 1966 Todestag des Ma-
lers und Dichters Ludwig Meid-
ner (geb. 18.4.1884). Ausstellun-
gen im Kunstarchiv und auf der
Mathildenhöhe, außerdem im
Frankfurter Museum Giersch, im
Jüdischen Museum und im Meid-
nerhaus Hofheim.

Bezirksverwaltung Eberstadt
Oberstraße 11
64297 Darmstadt
Bezirksverwalter
Achim Pfeffer
Tel.: 06151-13 2424
Fax: 06151-13 3452
E-Mail:
bv_eberstadt@darmstadt.de
Öffnungszeiten:
Mo. - Fr. 8 - 12 Uhr
Mi. 14 - 18 Uhr
Meldestelle Eberstadt
Seit 1. Januar 2013 geschlossen!
Jetzt nur noch Grafenstraße 30.
Ortsgericht Eberstadt
Ortsgerichtsvorsteher:
Dr. Thomas Heinrich
Tel.: 06151-13 3717
Fax: 06151-13 3452
Öffnungszeiten:
Mi. 8:30 - 12 Uhr
Schiedsamt Eberstadt
Schiedsmann:
Michael Bergmann
Tel.: 06151-13 2889
Fax: 06151-13 3452
Sprechzeit:
Mi. 10 - 12 Uhr

**Bessunger
Neue Nachrichten
Lokalanzeiger**

**Herausgeber,
Satz, Gestaltung**
Ralf-Hellriegel-Verlag
Haardtring 369
64295 Darmstadt
Telefon: (0 61 51) 88006-3
Telefax: (0 61 51) 88006-59
info@ralf-hellriegel-verlag.de
www.ralf-hellriegel-verlag.de

Druck:
Mannheimer Morgen
Druckerei und Verlag GmbH
Dudenstraße 12-26
68167 Mannheim

Redaktion
Ralf Hellriegel (rh) verantw.,
Marianne Gräber (mag)

Anzeigen
Ellen Hellriegel

Bilder
Ralf Hellriegel (rh) verantw.

Vertrieb
Medienvertrieb FTP GmbH
Am Laubach 27
65834 Sulzbach

Erscheinungsweise
14-täglich donnerstags,
kostenlos an alle Haushalte
in Bessungen, Eberstadt,
der Heimstättensiedlung und
Mühltal, sowie an diversen
Ablagestellen in der
Darmstädter Innenstadt.

Auflage
ca. 43.000 Exemplare

**Hinweis
an unsere Kunden**
Wir speichern personenbezo-
gene Daten im Rahmen der
Geschäftsbeziehungen und
verarbeiten diese innerhalb
unseres Unternehmens.
Diese Mitteilung erfolgt in
Erfüllung der gesetzlichen
Verpflichtung.
Leserbriefe veröffentlichen
wir je nach vorhandenem
Platz; Kürzungen behalten wir
uns vor. Für die Gestaltung
und Ausführung von Text und
Anzeigen Urheberrecht beim
Ralf-Hellriegel-Verlag.

Nachdruck vorbehalten.

 **Geschäftswelt-Infos**

Jenny Kim Geyer eröffnet Praxis für Amerikanische Chiropraktik



BESSUNGEN (hf). Die „Sanfte Amerikanische Chiropraktik“ basiert darauf, so genannte „Blockaden“ in der Wirbelsäule zu finden und sie durch einen kleinen, exakt dosierten Impuls zu lösen. Es ist eine Justierung und keine „Einrenkung“. Da die Wirbel nicht ausgelenkt sind, sondern eher wie eine feststeckende Schublade klemmen, können sie mit der richtigen Technik korrigiert werden. Meist kommen Patienten wegen Schmerzen am Bewegungsapparat zum Heilpraktiker für Amerikanische Chiropraktik. Wenn die Statik durch falsch zueinander stehende Gelenkflächen aus dem Gleichgewicht geraten ist, kommt es bei Zweibeinern zu Beschwerden, da die Wirbelsäule und die Gelenke ungleichmäßig belastet werden. Das kann langfristig zu erheblichen Problemen führen. Die Ursachen für Blockaden sind vielfältig. An erster Stelle steht in der heutigen, meist auf sitzende Tätigkeiten ausgerichteten Gesellschaft, Bewegungsmangel. Aber auch falsch ausgeführte Bewegungen (Heben schwerer Lasten) können Probleme verursachen und zu muskulären Verspannungen führen. Ebenso können einseitige Tätigkeiten, Fehlhaltungen und Skoliosen zu Subluxationen führen. Auch ein scheinbar harmloses

rikanische Chiropraktik ist eine ganzheitliche Behandlung. Dabei werden der Halteapparat, das Nervensystem und der Bewegungsapparat behandelt. Sie kann eine effektive Behandlungsmöglichkeit sein, wenn Patienten unter Rückenschmerzen, Hexenschuss, Kopfschmerzen, Schwindel oder Tinnitus, aber auch unter Kieferproblemen, Tennis- oder Golferarm leiden. Auch bei nicht primär orthopädischen Beschwerden wie Sodbrennen, Verdauungsproblemen, Bluthochdruck oder Schlafstörungen kann Amerikanische Chiropraktik eine sinnvolle Behandlungsmethode sein. Amerikanische Chiropraktik behebt die Ursachen, so dass sich die Beschwerden bis zur vollständigen Gesundung zurückbilden können. Chiropraktik ersetzt die schulmedizinische Behandlung nicht, kann diese jedoch sinnvoll ergänzen. Die Behandlungskosten trägt der Patient selbst, da die gesetzlichen Krankenkassen die Methode bislang nicht anerkennen. Termine nach Vereinbarung.

HILFE BEI RÜCKENSCHMERZEN: Jenny Kim Geyer behandelt Blockaden der Wirbelsäule (Zum Bericht) (Bild: Steffi Schmall)

Umknicken mit dem Knöchel kann die Körperstatik aus dem Gleichgewicht bringen. Bei der Amerikanischen Chiropraktik werden Fehlstellungen spezifisch korrigiert (adjustiert). So soll eine stabile, ausgeglichene Statik erreicht werden, so

**Praxis für
Amerikanische Chiropraktik
Jenny Kim Geyer
Heidelberger Straße 41
64285 Darmstadt
Telefon 06151 429783
www.chiropaxis-da.de**

Sparkasse Darmstadt: Neue Fahrbare Geschäftsstelle



DARMSTADT (hf). Seit Anfang April ist die neue Fahrbare Geschäftsstelle der Sparkasse Darmstadt im Einsatz. Nach 16 Betriebsjahren wurde der alte Bus jetzt durch ein neueres und umweltfreundlicheres Modell ersetzt. „Die Fahrbare Geschäftsstelle ist für viele meiner älteren Kunden ein echter Segen“, so Georg Alex, Leiter der Fahrbaren Geschäftsstelle. „Dieser speziell ausgestattete Bus bietet Beratung, Service und Bargeld auf Rädern und das auch in kleinen Ortschaften des Landkreises“. Die Fahrbare Geschäftsstelle hat viele Haltepunkte in Darmstadt und der Region. Neben zahlreichen Seniorenheimen in Darmstadt fährt sie viele Stellen im Modautal, dem Mühltal, Ober-Ramstadt und Weiterstadt an.

GEORG ALEX freut sich, seine Kunden ab sofort in der neuen Fahrbaren Geschäftsstelle begrüßen zu dürfen. (Zum Bericht) (Bild: Sparkasse Darmstadt)

Modehaus Herling in Eberstadt: Neue Marken, neue Kollektionen



EBERSTADT (hf). Pünktlich zum Mode-Frühling 2016 präsentiert das Modehaus Herling in Eberstadt die neuen Kollektionen bekannter Marken wie: Esprit, Street One, Cecil, Monari, Gerry Weber, Brax, Toni Dress, Rabe und viele mehr. Neu dazu gekommen ist die Marke Opus. Opus steht für feminine Casual-Mode mit Liebe zum Detail. In jedem Opus-Produkt steckt die Leidenschaft und der Anspruch, etwas Besonderes zu sein. Opus positioniert sich mit einem sehr guten Preis-Leistungs-Verhältnis. Zwölf ausgesuchte Mode-Kollektionen im Jahr präsentiert das Modehaus Herling auf der Fläche. „Wir freuen uns, unseren Kunden einen modernen Style anzubieten, der außerdem eine Lässigkeit und Leichtigkeit verstrahlt. Die Passformen sind hervorragend – unsere Kundinnen sind begeistert“ schwärmt

Sie erreichen uns per Mail über folgende Adressen: Allgemeines: info@ralf-hellriegel-verlag.de · Anzeigen: anzeigen@ralf-hellriegel-verlag.de
Redaktion: redaktion@ralf-hellriegel-verlag.de · **Drucksachen:** drucksachen@ralf-hellriegel-verlag.de

FLIGHT & TRAVEL CENTER



**Das freundliche Reisebüro,
das Ihnen stets
etwas Besonderes bietet:**

Weltweit günstige Linien- und Charterflüge
Der Spezialist für Ihre USA-Reise
Preiswerte Pauschal- und Last Minute-Angebote
Kreuzfahrten + Busreisen · Städtetouren + Sprachreisen
Heimstättenweg 81d · DA-Heimstättensiedlung
Tel.: 06151/316448 · Fax 06151/311353

Praxis für Amerikanische Chiropraktik



Jenny Kim Geyer
Heilpraktikerin
Heidelberger Straße 41
64285 Darmstadt
Telefon: 06151 4297838
www.chiropaxis-da.de



**SPORTKULTUR-
SOZIALFÖRDERER***

**ENTEGA unterstützt Kultur, Sport und
Soziales in unserer Region.**

Günstig für Sie. Gut fürs Klima. Zu einer lebenswerten Region gehören Kultur, Sport und Soziales genauso wie günstige und saubere Energie. Deshalb unterstützen und fördern wir die Region und kümmern uns um eine lebenswerte Zukunft.

→ **entega.de**

Sabine Eller
sterbenleben



Bestattungen
Beratung am Lebensende · Trauerbegleitung

Individuelle Bestattungen in Darmstadt und Umgebung. Ich übernehme alle üblichen Leistungen eines Bestattungsunternehmens und begleite Sie warmherzig und kompetent, damit Zeit um Tod und Bestattung wertvoll für Sie wird. Auf Wunsch komme ich gerne zu Ihnen nach Hause.

64297 Darmstadt
Steigertsweg 17
Tel 06151 2737248
Mobil 0152 33716554
eller@sterbenleben.de
www.sterbenleben.de



MIETANGEBOTE

Zu vermieten in Eberstadt:
Gepflegte 2-Zi.-Whg. Küche, Tgl.-Bad, Balkon, Trockenboden, sep. Kellerraum, 55 qm, 530 Euro Nettomiete, EnEV 111,5 kWh/qm/a. Tel. Da 599 620.

NEUE NACHRICHTEN
**BESSUNGER
LOKALANZEIGER**
Immer mittendrin

Die Fernsehfrützen

Ihr Kundendienst für TV, Video, HiFi und Monitore.
☎ 933553
Kabel- und Sat-Empfang.
☎ 374232
Bessunger Str. 76a
64285 Darmstadt
info@fernsehfrutzen.de
www.fernsehfrutzen.de
Öffnungszeiten: Mo.-Fr.
8.30-10.30 Uhr
16.00-18.00 Uhr

☎ 96 96 93

DIREKTBESTATTER
Würdevolle Bestattungen zum Festpreis
www.direktbestatter.de

Konzertsaison in Darmstädter Parks und Gärten beginnt am 1. Mai

DARMSTADT (ng). Ab dem 1. Mai bereichern örtliche Bands und Gesangsvereine wieder Darmstädter Parks und Gärten mit ihrer Musik und ihrem Gesang. Natur- und Musikliebhaber können die bereitgestellten Sitzplätze nutzen und die Freilichtkonzerte kostenfrei genießen. Offiziell eröffnet wird die Konzertsaison 2016 im Herrngarten und im Orangeriegarten jeweils um 11 Uhr. Bis in den September hinein gibt es an jedem Wochenende Auftritte von Blasorchestern, Brassbands und Jazzcombos, darunter sind auch mehrere Veranstaltungen, die zum Mitsingen einladen. Witterungsbedingt kann es zu Konzertabsagen oder Änderungen im Programm kommen. Am Sonntag (1. Mai) spielt von 11 Uhr bis 12 Uhr der Musikverein Wixhausen Blasmusik im Herrngarten. Zur gleichen Zeit lädt die Eintracht Arheilgen zum Mitsingen in den Orangeriegarten. Am Sonntag (8. Mai) musiziert das Darmstädter „Jazz-Trio 2gether3“ von 11 Uhr bis 12 Uhr im Herrngarten mit Titeln aus

dem Bereich des Modern Jazz, der lateinamerikanischen Musik und der Pop- und Weltmusik. „Windflüchter – Gitarrenmusik“ begeistert seine Zuhörer von 11 Uhr bis 12 Uhr mit instrumentaler Gitarrenmusik im Orangeriegarten. In den Eigenkompositionen kommen unterschiedliche Stilrichtungen zusammen. Am Sonntag (15. Mai) tritt unter der professionellen Leitung des Jazz-Saxophonisten Andreas Pompe aus Frankfurt die TU-Bigband von 11 Uhr bis 12 Uhr im Herrngarten auf. Zeitgleich präsentieren die sechs Musiker von „Laurels Green“ Musik aus aller Welt – auf dem Programm stehen Klezmerlieder, deutsche Volkslieder oder auch südamerikanische Rhythmen und laden zum Mitwippen oder gar zum Tanzen auf die Rasenfläche des Orangeriegartens ein. Die Band „Das Über-Ich“ hat für Sonntag (22. Mai) „Songs für den Sonntagmorgen“ ausgesucht. Ab 11 Uhr präsentieren sie entspannte deutsche Popsongs aus eigener Feder, unplugged und mit Backgroundgesang im Herrngarten.

Mit „Tune-Up“ kommen bekannte Evergreens und Jazzmelodien ab 11 Uhr in den Orangeriegarten. „NoCountry“ bringt Pop und Jazz in einer Unplugged-Besetzung ab 16 Uhr in den Park Rosenhöhe. Am Samstag (28. Mai) sind ab 16

Uhr die „Dolphins + Stars“ mit Folk, Jazz, Latin und Rock im Herrngarten zu hören. Zur gleichen Zeit präsentieren die „Jazzpotatoes“ aus Mainz/Wiesbaden harmonische Jazz-Balladen im Orangeriegarten. Am Sonntag (29. Mai) lädt zwischen

11 Uhr und 12 Uhr der Singkreis Kranichstein in den Herrngarten zum Offenen Singen ein. Das Darmstädter Beatles Streichquartett erwartet seine Zuhörer im Orangeriegarten mit alternativer Caféhausmusik aus vier Jahrhunderten.

Deutsch-französisches Konzert für Europa in der Orangerie



DAS KAMMERORCHESTER an der TU Darmstadt und das Ensemble Vocal Maurice Emmanuel aus Darmstadts französischer Partnerstadt Troyes geben am 7. Mai um 19.00 Uhr ein gemeinsames „Konzert für Europa“ in der Orangerie Darmstadt (Bessunger Straße 44). Zu hören sind das Te Deum von Charpentier, aus dem auch die bekannte Eurovisionsfanfare stammt, sowie Werke von Bach, Fauré, Parry und Schubert. Chor und Orchester möchten mit dem auch vom Land Hessen und der Stadt Darmstadt geförderten Konzert ein Zeichen für die französisch-deutsche Freundschaft und für die Freundschaft in Europa setzen. Der Eintritt ist frei, das Kammerorchester bittet am Ausgang um eine Spende. Einlass ab 18.30 Uhr. (Bild: Veranstalter)

50 Jahre The Clouds: Rock-Klassiker mit Ehemaligen und Freunden



THE CLOUDS gehörten Anfang der 70er zu den gefeiertsten Rockformationen der Republik. Sie waren die Livegruppe der damaligen Kultveranstaltung „Teens, Twens, Toptime auf Reisen“ und dadurch auch Vorgruppe zahlreicher internationaler Topacts wie Equals, Wonderland oder Yes. Mitte der 70er war Schluss und die Sieger des Hessischen Beatfestivals von 1970 trennten sich. 1984 und 1994, Anlass waren jeweils Benefizkonzerte, formierten sich die Klassikrocker lediglich für einmalige Konzerte. Auch 2004 war ein Benefizkonzert Anlass einer Reunion. Die Nachfrage bezüglich weiterer Gigs der mittlerweile gestandenen Rocksenioren sorgte diesmal dafür, dass es nicht ihr letzter Auftritt blieb. Am 7. Mai um 20.30 Uhr im halbNeun Theater kann man sie in einem Benefiz-Konzert zugunsten der Christophorus-Schule Mühlthal erleben. Karten jetzt auch online unter www.halbneuntheater.de. (Bild: Veranstalter)

Müdigkeit, Schmerzen, Infektanfälligkeit: Die Übersäuerung des Körpers

(White-Lines). Durch falsche Ernährung, Genussgifte, durch Stress oder die Einnahme von Medikamenten kann unser Körper übersäuern. Chronische Schmerzen, unerklärliche Erschöpfung, stete Müdigkeit, Infekthäufung, Atemnot oder sogar Osteoporose sind häufig die Folge. Eine Versorgung des Körpers mit einer gezielten basischen Nahrungsergänzung kann den sogenannten Säure-Basen-Haushalt wieder ins Gleichgewicht bringen und in vielen Fällen die Beschwerden lindern oder sogar völlig beseitigen. Ursache einer Übersäuerung ist vor allem ein hoher Anteil an tierischen Eiweißen. Fleisch, Fisch und Milch-, aber auch Getreideprodukte sind also mit verantwortlich für unsere hohe Säurelast. Zudem steigern Bewegungsmangel und ein erhöhter Stresspegel die Säurebelastung des Körpers. Die Schäden im Organismus fallen meist erst langfristig auf. Die Nerven werden schwächer und Kurzatmigkeit tritt häufiger auf. Die Konzentration lässt nach, die Müdigkeit will nicht mehr weichen. Irgendwann verliert unser Bindegewebe an Flexibilität, es kommt zu Cellulitis und vorzeitiger Alterung.

gen, die vermehrt bei Menschen ab etwa dem 40. Lebens-

Knochenschwund – führen kann.



Nicht einfach nur „entsäuern“

Wie kann man diese Schädigungen vermeiden? Entweder durch eine Umstellung der Ernährung auf mehr frisches Obst,

Gemüse und Salat oder durch die Zufuhr einer gezielten basischen Nahrungsergänzung. Hier gibt es jedoch Einiges zu beachten. Optimalerweise wird die Zufuhr basischer Nahrungsbestandteile durch pflanzliche Stoffe ergänzt, die die Nierenaktivität fördern und reinigend-entwässernd wirken. Eine solche Kombination steht mit dem Produkt Basosyx (Kautabletten) aus der Apotheke rezeptfrei zur Verfügung. Hierin enthalten sind basische Mineralstoffe, Zinkgluconat zur Förderung der Nierentätigkeit sowie immunstärkendes pflanzliches Spirulina-Algen-Pulver und entgiftende Asparagus-Pflanze. So ist es möglich, dem Körper bei der Entsäuerung entscheidend zu helfen und wieder einen ausgeglichenen Säure-Basen-Haushalt herzustellen. Allerdings ist etwas Geduld gefragt. Die Säuren sind im Bindegewebe häufig geradezu „festgeklebt“. In den meisten Fällen werden sich die ersten Erfolge nach etwa zwei Wochen einstellen. Dann lassen zum Beispiel Gelenkschmerzen nach, Müdigkeit und Erschöpfung belasten nicht mehr so sehr wie früher. „Insgesamt sollte man eine solche Basosyx-Kur mindestens einen Monat lang durchhalten“, so der renommierte Dr. Oliver Ploss, Heilpraktiker aus Ibbenbüren. Damit auch langfristig der Säure-Basen-Haushalt stabil

bleibt gilt es, den Fleisch-, Zucker- und Weißmehl-Konsum zu reduzieren, mehr Obst und Gemüse zu sich zu nehmen, viel zu trinken und Stress möglichst zu reduzieren. Weitere Infos unter: www.vitalstoffe-lexikon.de.

(Bild: Klosterfrau Gesundheitsservice)

VERLOSUNG

Unter unseren Lesern verlosen wir in dieser Woche

KRÄUTER-TÖPFCHEN

Senden Sie eine Postkarte mit dem Stichwort „Übersäuerung“ und Ihrer Telefonnummer an den **Ralf-Hellriegel-Verlag Haardtring 369 64295 Darmstadt** Die Gewinner werden telefonisch benachrichtigt; die Gewinne können im Verlag abgeholt werden. Einsendeschluss ist der **12. Mai 2016** (Datum des Poststempels). Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Stressfrei verkaufen?

Ausgewählte Kundenkartei statt Besichtigungstourismus – überlassen Sie die Käufersuche für Ihre Immobilie den Profis in Darmstadt und Umgebung. Bonitätsprüfung inklusive.

Georgenstraße 20
D-64297 Darmstadt
Telefon: 0 61 51 - 9 51 80 88
Telefax: 0 61 51 - 9 51 93 62
www.daechert-online.de

Reiner Dächert **Immobilien**

Frühlingserwachen auf dem Waldkunstpfad

BESSUNGEN (ng). Am 1. Mai von 14-17 Uhr ist Frühlingserwachen auf dem Waldkunstpfad angesagt mit Tanz-Jam auf der neurenovierten Tanzplattform. Auf dem Gelände des Internationalen Waldkunstzentrums (IWZ), Ludwigshöhstraße 137 in Bessungen findet vom 3. bis 5. Juni der Waldkunst-Flohmarkt statt.

Ab sofort werden Ihre Schätze zugunsten von Waldkunst gesammelt. Die Öffnungszeiten des Waldkunstzentrums sind freitags von 18 bis 22 Uhr, samstags 10 bis 18 Uhr und Sonntags 10 bis 13 Uhr. Weitere Infos zu allen Events auf der Homepage www.waldkunst.com.

WICHTIGE RUFNUMMERN

♦ Apothekennotdienst	0800 0022833
♦ Ärztl. Bereitschaftsdienst	116117, 06151 896619*
♦ Aids-Beratung (9-17 Uhr)	06151 28073
♦ ASB Pflege, HausNotruf, Menü-Service	06151 5050
♦ Bezirksverwaltung Eberstadt	06151 132423
♦ Darmstädter Pflege- u. Sozialdienst	06151 177460
♦ DRK Pflege, HausNotruf, Mahlzeitendienst	06151 360610
♦ DRK Tageszentrum f. Menschen m. Demenz	06151 3606680
♦ Feuerwehr/Rettungsleitstelle	112
♦ Frauenhaus	06151 376814
♦ Frauennotruf (Pro Familia)	06151 45511
♦ Gemeindeverwaltung Mühlthal	06151 1417-0
♦ Gesundheitsamt	06151 3309-0
♦ Giftnotrufzentrale	06131 19240
♦ Kinderschutzbund	06151 3604150
♦ Krankentransport	06151 19222
♦ Medikamentennotdienst	0800 1921200
♦ Notdienst der Elektro-Innung	06151 318595
♦ Pflegedienst Conny Schwärzel	06151 783065
♦ Pflegedienst Hessen Süd	06151 501400
♦ Pflegenotruf (19-7 Uhr, Wochenende)	06151 95780888
♦ Pflegeteam Marienhöhe	06151 971900
♦ Polizeinotruf	110
♦ Psychiatrischer Notdienst	06151 1594900
♦ Psychosoziale Dienstleistungen (PSD)	06157 955561-0
♦ Stadtverwaltung Darmstadt	06151-131
♦ Telefonseelsorge	0800 1110111 o. 0800 1110222
♦ Zahnärztlicher Notdienst	06151 896669

* Telefonate werden aufgezeichnet

Haben Sie eine Telefonnummer im sozialen, karitativen oder informativen Bereich?

Schalten Sie einen Zeilen-Eintrag (je Ausgabe 5,- Euro) und werden Sie in über 42.000 Haushalten gelesen! Weitere Infos unter Telefon 06151-880063 oder per Mail unter info@ralf-hellriegel-verlag.de

WILLENBÜCHER BESTATTUNGEN

seit 1868 im Familienbesitz

*Das Leben ist ein Geschenk.
Ein liebevoller Abschied auch.*

Lernen Sie uns kennen.
In unserer Hausbrochure, auf unserer Homepage
oder im ganz persönlichen Gespräch.

Telefon 0 61 51 - 6 47 05
Herdweg 6-8 · 64285 Darmstadt · www.willenbuecher.org